

# Biztonsági adatlap

Összhangban van az 1907/2006 számú (EU) Szabályzat (REACH), II. Mellékletével -  
Magyarország



## 1. AZ ANYAG/KÉSZÍTMÉNY ÉS A TÁRSASÁG/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

### Az anyag vagy készítmény azonosítása

Terméknév vagy Kereskedelmi név :

SikaLastomer-710

Az anyag/készítmény felhasználása : Speciális termék az ipar és az építőipar számára.

### A vállalat/vállalkozás azonosítása

Gyártó/Forgalmazó : Sika Hungária Kft.  
Prielle Kornélia u.6.  
HU-1117 Budapest  
Hungaria

Telefonszám : 06-1-371-2020

Fax szám : 06-1-371-2022

Ezért az biztonsági adatlapért felelős személy e-mail címe : hany.ervin@hu.sika.com

Telefonszám vészhelyzet esetére : Hívja az Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálatot, a (06-80) 20-11-99 telefonszámon.

## 2. A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA

terméket veszélyesként sorolták be az 1999/45/EK Direktíva és annak módosításai szerint.


Besorolás : R52/53

Környezeti veszélyek : Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.

Lásd a 11. fejezetet az egészségre gyakorolt hatások és tünetek tekintetében.

## 3. ÖSSZETÉTEL/AZ ALKOTÓRÉSZEKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓ

Kémiai család/ Jellemző tulajdonságok : Teltett butil-kaucsuk

Hatóanyag neve	CAS szám	%	EC-szám	Besorolás
 Szolvens nafta (ásványolaj), közép alifás	64742-88-7	10-25	265-191-7	R10 Xn; R65 N; R51/53 [1]
1,2,4-Trimetilbenzol	95-63-6	0.25-1	202-436-9	R10 Xn; R20 Xi; R36/37/38 N; R51/53 [1] [2]

Lásd a 16. fejezetet a fenti R-kifejezések teljes szövegével kapcsolatban

[1] Anyag, amelyet egészségi vagy környezeti veszéllyel soroltak be

[2] Anyag munkahelyi egészségügyi határértékkel

A munkahelyi expozíciós határértékeket, ha vannak, a 8. fejezet sorolja fel.

## 4. ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

### Elsősegély és intézkedések

- Belélegzés** : Forduljanak orvoshoz amennyiben a kedvezőtlen egészségügyi hatások folytatódnak vagy súlyosak.
- Lenyelés** : Orvosi utasítás nélkül ne végezzen hánytatást. Tartsa nyitva a légutat. Azonnal orvoshoz kell fordulni.
- Bőrrel érintkezés** : Öblítse le a szennyezett bőrt bő vízzel. A szennyezett ruhát és cipőt le kell vetni. A tünetek jelentkezése esetén forduljon orvoshoz.
- Szembe jutás** : Azonnal mossuk ki nagy mennyiségű vízzel, időnként megemelve az alsó és a felső szemhéjakat. Ellenőrizze és vegye ki a kontaktlencsét. Folytassák az öblítést legalább 10 percig. Kapjon orvosi ellátást.
- Megjegyzések orvos számára** : Nincs speciális kezelés. Kezelje tünetileg. Lépjen kapcsolatba mérgezéses eseteket kezelő szakorvossal, ha nagy mennyiséget nyeltek le, vagy lélegeztek be.

Lásd a 11. fejezetet az egészségre gyakorolt hatások és tünetek tekintetében.

## 5. TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

### Tűzoltásra használható anyagok

- Megfelelő** : Használjon poroltó anyagot, szén-dioxidot, vízpermetet (köd) vagy habot.
- Nem megfelelő** : Ne használjunk vízsugarat.
- Speciális expozíciós veszély** : Gyúlékony folyadék. Tűz vagy felforrósodás esetén nyomásemelkedés léphet fel és a tartály kigyulladhat, ami robbanáshoz vezethet.
- Veszélyes bomlástermékek** :  bomlástermékek között lehetnek a következő anyagok:  
szén-dioxid  
szénmonoxid  
fém-oxid/oxidok
- Speciális tűzoltó védőfelszerelés** : A tűzoltóknak megfelelő védőfelszerelést és autonóm légzőkészüléket (SCBA) kell viselni. Ez utóbbinak teljesen el kell fednie az arcot és túlnyomásos módban kell használni.

## 6. INTÉZKEDÉSEK BALESET ESETÉN

- Egyéni óvintézkedések** : Ne engedje belépni a szükségtelen és védtelen személyeket. Ne érintse a kiloccsant anyagot és ne menjen keresztül rajta. Kapcsoljanak ki minden gyújtóforrást. Tilos a fáklya, dohányzás vagy láng a veszélyes területen. Vegyen fel megfelelő személyi védőfelszerelést (lásd 8. fejezet).
- Környezetvédelmi óvórendszabályok** : Kerüljék a kiömlött vagy kiszivárgott anyagok továbbterjedését és érintkezését a talajjal, vízfolyásokkal, lefolyókkal és csatornákkal. Tájékoztassák az illetékes hatóságot amennyiben a termék környezetszennyezést okozott (csatornák, vízfolyások, talaj vagy levegő). Vízszennyező anyag.
- Nagymértékű kifreccsenés** : Állítsa el a szivárgást, ha veszély nélkül teheti. Vigye el a tartályokat a kiloccsanás területéről. Előzze meg az anyag lefolyókba, vízvezetékekbe, alagsori helyiségekbe vagy zárt helyekre kerülését. Mossák bele a kiömléseket a szennyvízkezelő üzembe vagy járjanak el az alábbiak szerint. A kiömlött anyag elfolyását meg kell gátolni, és nem éghető felszívó anyaggal, például homokkal, földdel, vermikulittal vagy kovafölddel fel kell itatni, majd a helyi rendelkezések szerinti hatástalanításhoz tartályba/gyűjtőedénybe kell helyezni (lásd a 13. fejezetet). Használjanak szikramentes szerszámokat és robbanásbiztos berendezést.
- Kismértékű kifreccsenés** : Állítsa el a szivárgást, ha veszély nélkül teheti. Vigye el a tartályokat a kiloccsanás területéről. Itassa fel semleges anyaggal és helyezze megfelelő hulladékátrolóba. Használjanak szikramentes szerszámokat és robbanásbiztos berendezést.

## 7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

- Kezelés** : Vegyen fel megfelelő személyi védőfelszerelést (lásd 8. fejezet). Az anyag kezelésének, tárolásának és feldolgozásának helyén meg kell tiltani az érkeztést, az ivást és a dohányzást. Evés, ivás és dohányzás előtt a munkások kötelesek kezet és arcot mosni. Ne lélegezzen be a párákat vagy a ködöt. Kerülje a szembe, bőrre vagy ruházatra jutást. Csak megfelelő szellőztetés mellett használja. Amennyiben a szellőzés nem megfelelő, akkor megfelelő gázálcot kell viselni. Megfelelő szellőztetés nélkül ne menjen a raktártérbe vagy zárt helyekre. Amikor nem használják, tárolják az eredeti tartályban, vagy összeférhető anyagból készült jóváhagyott másféle edényben, és tartsák szorosan lezárva. Hőforrástól, szikrától, nyílt lángtól vagy más gyújtóforrástól védve kell tárolni és használni. Használjon robbanásbiztos elektromos (szellőző, világító és anyagmozgató) készüléket. Szikrabiztos eszközöket kell használni. Tegye meg az óvintézkedést az elektrosztatikus kisülések ellen. A tűz vagy robbanás elkerülésére, az anyag továbbítása előtt vezesse le a sztatikus elektromosságot a tartályok és a berendezés földelésével és összekötésével. Az üres tartályok termék maradványt tartalmazhatnak és veszélyesek lehetnek.
- Tárolás** : Tárolja a helyi előírásoknak megfelelően! Tárolja elkülönített és engedélyezett területen. Az eredeti edényzetben kell tárolni direkt napsütéstől védve száraz, hűvös és jól szellőztetett helyen, távol összeférhetetlen anyagoktól (Isd. 10. fejezet), ételtől és italtól. Küszöböljön ki minden gyújtóforrást. Különítsék el az oxidáló anyagoktól. A tartályt felhasználás előtt légmentesen lezárva kell tartani. A már kinyitott tartályokat gondosan újra le kell zárni és nyílásával felfelé állított helyzetben kell tartani a szivárgás megakadályozása érdekében. Nem szabad címkézés nélküli tartályban/edényben tárolni. A környezetszennyezés elkerülésére megfelelő edényzetet kell használni.

### Csomagolóanyagok

- Javasolt** : Használja az eredeti tárolóedényt.

## 8. AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM

### Expozíciós határértékek

Hatóanyag neve	Munkahelyi expozíciós határértékek
1,2,4-Trimetilbenzol	<b>EüM-SzCsM (Magyarország, 3/2006).</b> AK: 100 mg/m <sup>3</sup> 8 óra.

- Javasolt megfigyelési eljárások** : Amennyiben ez a termék olyan összetevőket tartalmaz, amelyeknél kitettségi határértékek vannak megszabva, személyes, munkahelyi légtér vagy biológiai monitorozás lehet szükséges, hogy meghatározzák a szellőztetés vagy egyéb ellenőrzési intézkedések hatékonyságát, illetve a légutak védelmét biztosító védőfelszerelés alkalmazásának szükségességét. Át kell tekinteni az MSZ EN 689:1999 szabványt, amelyben szerepelnek a kémiai szerek belégzésével kapcsolatos kitettségek értékelési módszerei. Ezen kívül át kell tekinteni a veszélyes anyagok meghatározásával kapcsolatos nemzeti rendelkezéseket.

### Az expozíció ellenőrzése

- Foglalkozási expozíció ellenőrzése** : Csak megfelelő szellőztetés mellett használja. Használjon technológiai védőbúrát, helyi elszívást, vagy egyéb műszaki szabályzást annak érdekében, hogy a munkavégzők lebegő szennyezőanyagoknak való kitettsége bármely megadott vagy törvény által szabályozott szint alatt maradjon. Műszaki szabályozó szerkezetek is szükségesek ahhoz, hogy a gázok, gőzök vagy porok koncentrációját a robbanási küszöb alatt tartsák. Használjon robbanásbiztos szellőző berendezést.
- Higiénés intézkedések** : Alaposan mossák meg kezüket, alkarjukat és arcukat vegyszerek kezelése után, illetve evés, dohányzás, vécéhasználat előtt, és végül a munkaidő befejeztével. Amennyiben a ruházat elszennyeződött, eltávolítására megfelelő technikát kell alkalmazni. Az elszennyeződött ruházatot az újbóli használat előtt ki kell mosni.
- Légzésvédelem** : A gázmaszk kiválasztását az ismert vagy várható expozíciós szintekre, a termék veszélyességére és a kiválasztott maszk biztonságos üzemi határértékeire kell alapozni.  
szerves gáz szűrő (A típus)  
A1: < 1000 ppm; A2: < 5000 ppm; A3: < 10000 ppm

## 8. AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM

- Kézvédelem** : Vegyszereknek ellenálló, a vonatkozó szabványnak megfelelő tömören záró kesztyűt kell viselni mindenkor a vegyszerek kezelése során, amikor a kockázatelemzés szerint ez szükséges. Javasolt: Butil-/Nitrilkaucsuk védőkesztyű.
- Szemvédelem** : Jóváhagyott szabványnak megfelelő szemvédelmet kell alkalmazni, amikor a kockázatelemzés szerint ez szükséges, hogy elkerülhető legyen a kitétség folyadékspriccelés, köd, gázok vagy porok hatásának.
- Bőrvédelem** : A személyes testvédő berendezéseket a teljesítendő feladat és a vonatkozó kockázatok függvényében kell megválasztani, és a termék effektív kezelése előtt ezeket megfelelően minősített szakemberrel kell jóváhagyni. Javasolt: Használjon kézvédőkrémet.
- A környezeti expozíció ellenőrzése** : A szellőztetésből vagy a munkafolyamatok berendezéseiből eredő emissziót ellenőrizni kell, hogy megbizonyosodjanak ennek megfelelőségéről a környezetvédelmi rendelkezések szempontjából. Egyes esetekben a füstelnyelő berendezések, szűrők vagy a folyamat műszaki módosításai lehetnek szükségesek az emisszióknak az elfogadható szintre való lecsökkentéséhez.

## 9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

### Általános információk

#### Megjelenés

- Forma** : Paszta.
- Szín** : Különböző.

#### Az egészségre, biztonságra és környezetre vonatkozó lényeges információk

- Lobbanáspont** : Zárttéri (CC): ~58°C (136.4°F)
- Sűrűség** : 1.35 - 1.45 g/cm<sup>3</sup> [23°C (73.4°F)]
- Oldhatóság** : Oldhatatlan a következő anyagokban: víz

## 10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉPESSÉG

- Stabilitás** :  termék stabil.
- Kerülendő körülmények** : Kerüljön minden lehetséges gyújtóforrást (szikra vagy láng). Ne helyezze nyomás alá, ne vágja, ne hegessze, ne forrassa, ne fűrje, ne köszörülje a tartályokat, és ne tegye ki hő vagy gyújtóforrás hatásának.
- Kerülendő anyagok** :  reaktív vagy oxidálható anyagokkal: oxidáló anyagok
- Veszélyes bomlástermékek** : Normál tárolási és használati körülmények között veszélyes bomlástermékek nem keletkezhetnek.

## 11. TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

### Lehetséges akut egészségi hatások

- Belélegzés** : Irritációt okozhat.
- Lenyelés** : Gyomor és bélrendszeri zavarokat okozhat.
- Bőrrel érintkezés** : Irritálhatja a bőrt.
- Szembe jutás** : Irritálhatja a szemet.
- Krónikus hatások** : Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

## 12. ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

**Környezeti hatások** : Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.

## 13. ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

- Hulladékkehelyezési módszerek** :  Amikor csak lehetséges, a hulladék keletkezését el kell kerülni vagy minimálisra kell csökkenteni. Az üres tartályok vagy belső hengerfalak visszatartanak némi termék maradékot. Az anyagot és az edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell. A többletet és újra nem hasznosítható termékeket egy engedéllyel rendelkező hulladékártalmatlanítási vállalkozóval szállíttassák el. A termék, illetve oldatainak és esetleges melléktermékeinek az ártalmatlanításánál tiszteletben kell tartani a hatályos környezetvédelmi és hulladék-ártalmatlanítási törvényes előírásokat, valamint a vonatkozó helyi hatósági követelményeket. Kerülni a kiömlött vagy kiszivárgott anyagok továbbterjedését és érintkezését a talajjal, vízfolyásokkal, lefolyókkal és csatornákkal.
- Európai Hulladékkatalógus (EHK)** : 08 04 09\* szerves oldószereket vagy más veszélyes anyagokat tartalmazó ragasztók és tömítőanyagok hulladékai
- Csomagolás** : A tökéletesen kiürített csomagolóeszközök újrafeldolgozásba adhatók. A tisztításra nem alkalmas csomagolóeszközöket úgy kell kezelni, mint a bennük lévő anyagot.
- 15 01 10\* veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok

## 14. SZÁLLÍTÁSI INFORMÁCIÓK

### Nemzetközi szállítási előírások

#### ADR

Nem veszélyes anyag.

#### IMDG

Not regulated.

**Marine pollutant** : No.

#### IATA

Not regulated.

## 15. SZABÁLYOZÁSI INFORMÁCIÓK

### EU előírások

A besorolás és címkézés a 67/548/EGK és az 1999/45/EK Irányelvek alapján (beleértve a módosításokat) lettek meghatározva, és tekintetbe veszik a termék rendeltetését.

**Kockázati R mondatok** : R52/53- Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.

**Illékony szerves komponens tartalom (EU)** : VOC (tömeg%): 13.95%

### Nemzeti előírások

**A szabályozásra vonatkozó információ** : 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről  
2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról  
20/1979. (IX.18.) KPM rendelet a Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításokról szóló Európai Megállapodás "A" és "B" Mellékletének kihirdetéséről és belföldi alkalmazásáról  
3/2002. (II.8.) SzCsM-EüM együttes rendelet a munkahelyek munkavédelmi követelményeinek minimális szintjéről  
3/2003. (III.11.) FMM-ESzCsM együttes rendelet a potenciálisan robbanásveszélyes környezetben lévő munkahelyek minimális munkavédelmi követelményeiről  
41/2000. (XII.20.) EüM-KöM együttes rendelet az egyes veszélyes anyagokkal, illetve

## 15. SZABÁLYOZÁSI INFORMÁCIÓK

veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes tevékenységek korlátozásáról

## 16. EGYÉB INFORMÁCIÓK

<b>A besorolások teljes szövege a 2. és a 3. fejezetek szerint</b>	: R10- Kevésbé tűzveszélyes. R20- Belélegezve ártalmas. R65- Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat. R36/37/38- Szem- és bőrizgató hatású, izgatja a légutakat. R51/53- Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat. R52/53- Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.
<b>A besorolások teljes szövege a 2. és a 3. fejezetek szerint</b>	: Xn - Ártalmas Xi - Irritatív N - Környezeti veszély

### Előzmény

A nyomtatás időpontja : 15.12.2008.

Kiadási időpont : 15.12.2008.

Az előző kiadás időpontja: : 18.07.2008.

☑ Az előző kiadás óta megváltoztatott információkat tartalmaz.

### Figyelmeztetés az olvasó számára

*Az adatlapon található adatok a tudomány mai állását tükrözik. Leírják termékeinket a biztonsági követelményekre nézve, de nem szavatolják az egyes tulajdonságait a termékeknek. Minden esetben az Műszaki Adatlap és az Általános Üzleti Feltételek az irányadóak.*